|  |
| --- |
| **الوحدة 41** |

**مذكرة 4-ب:**

**تقييم عام للترشيح الأولي للسرد القصصي**

يتم استخدام هذه المذكرة بجانب "تعليمات إكمال نماذج الترشيح (التراث الثقافي غير المادي 1 و2)" (موجود على صفحة الويب <http://www.unesco.org/culture/ich/en/forms>) لتحليل ملف الترشيح الأولي. تساعد هذه الأسئلة على قيادة المناقشة، لكن لا داعي للتردد في إثارة مسائل أو شواغل آخرى.

* هل يعتبر التركيز على القصص تحت مسمى العنصر (وفي الملف كاملا) أمراً مناسبا ومتسقاً؟
* أي من المجتمعات المحلية أو المجموعات تعتبر رواية قصة المشرق جزءاً من تراثها الثقافي؟
* ما هو الموقع الجغرافي للمجتمعات المحلية أو المجموعات المعنية؟ كيف يصلح العنصر للمجال المذكور؟ أي من المجالات الأخرى قد يتم إشراكها؟
* يعمل الباحثون على إعادة بناء نسخ أصلية أو موثوق بها من القصص؟ بأي سبل تكون هذه الفكرة مناقضة لروح الإتفاقية؟
* هل يبين الملف إذا كان العنصر متوافقاً مع معايير حقوق الإنسان والاستدامة؟
* هل تشجع صياغة وصف العنصر على الحوار والاحترام المتبادل؟
* كيف يمكن لشخص أن يقرر إذا كان العنصر صالحا اليوم أم لا؟
* هل تحافظ التدابير الحالية على الدور المركزي للمجتمعات المحلية في حماية العنصر؟
* أي من التهديدات المذكورة قد يمثل تهديداً حقيقياً على استدامة وبقاء العنصر؟ مع توضيح السبب.
* ما مشكلة تدابير الصون المقترحة؟ هل تتصدى هذه التدابير للتهديدات؟
* هل يكون إنشاء متحف المشرق تدبير جيد للصون؟ إشرح.
* هل استدامة وبقاء العنصر مضمونة بالأداء المستمر بالمسارح؟
* ما هي المشاركة المجتمعية الإضافية المطلوبة في عملية الترشيح والصون؟ ما هي المعلومات الإضافية المطلوبة من جيرياتي في المشاركة المجتمعية؟
* هل كان العنصر موضحاً ومعرفاً بمشاركة المجتمع أو المجموعات أو الأشخاص المعنيين، وهل تم حصره؟
* هل ورد دور النساء بشكل مناسب بعملية الترشيح؟ هل تم إعطائهن الفرصة لتقديم موافقة على الترشيح؟
* هل تم الإنتباه بشكل كافي بالنسبة إلى القيود العرفية وهل كان مستوى المعلومات عن هذه القيود ملائماَ؟
* هل تم اختيار الصور والفيديوهات بعناية؟ إذا كانت الإجابة لا، ما الذي كان من الممكن عمله عوضاً عن ذلك؟ هل كان هناك عدد أكثر أو أقل من اللازم من مواد الصور والفيديوهات؟ هل كان نطاق الآدلة المقدمة كافياً؟
* هل وَقّع الشخص المناسب على ملف الترشيح؟